

REGIONE PIEMONTE BU6 08/02/2018

TELT Tunnel Euralpin Lyon Turin - Torino

Assistenza alla committenza e realizzazione di studi nella fase dei lavori della sezione transfrontaliera del progetto ferroviario Torino-Lione

Allegato

Bando di gara – Servizi di pubblica utilità

Servizi

Direttiva 2014/25/UE

Sezione I: Ente aggiudicatore

I.1) **Denominazione e indirizzi**

Tunnel Euralpin Lyon Turin SAS

Savoie Technolac, Bâtiment Homère, 13 allée du Lac de Constance, CS 90281

LE BOURGET DU LAC

73375

Francia

E-mail: fonction.contrats@telt-sas.com

Codice NUTS: FRK27

Indirizzi Internet:

Indirizzo principale: www.telt-sas.com

Indirizzo del profilo di committente: <https://marches.telt-sas.com>

I.2) **Appalto congiunto**

I.3) **Comunicazione**

L'accesso ai documenti di gara è limitato. Ulteriori informazioni sono disponibili presso: <https://marches.telt-sas.com>

Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'indirizzo sopraindicato

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate all'indirizzo sopraindicato

I.6) **Principali settori di attività**

Servizi ferroviari

Sezione II: Oggetto

II.1) **Entità dell'appalto**

II.1.1) **Denominazione:**

Assistenza alla committenza e realizzazione di studi nella fase dei lavori della sezione transfrontaliera del progetto ferroviario Torino-Lione

II.1.2) **Codice CPV principale**

71336000

II.1.3) **Tipo di appalto**

Servizi

II.1.4) **Breve descrizione:**

Nell'ambito del nuovo collegamento ferroviario Torino-Lione, TELT SAS è il promotore pubblico della sezione transfrontaliera responsabile dei lavori di esecuzione nonché della gestione della futura infrastruttura. Il presente accordo-quadro mono-attributario ha come oggetto le prestazioni di assistenza alla committenza e gli studi nella fase di lavori.

II.1.5) **Valore totale stimato**

II.1.6) **Informazioni relative ai lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

II.2) **Descrizione**

- II.2.1) **Denominazione:**
- II.2.2) **Codici CPV supplementari**
71336000
71335000
71356200
- II.2.3) **Luogo di esecuzione**
Codice NUTS: FRK27
Codice NUTS: ITC1
- II.2.4) **Descrizione dell'appalto:**
Quattro macro attività principali:
1) Studi ad ogni livello di cui non possono essere incaricate le Direzioni Lavori (MOE) né le imprese di costruzione, inclusi gli studi delle varianti e delle modifiche tecniche mono o pluridisciplinari con eventuali repercussions su altri cantieri operativi del progetto, studi richiesti da diversi Enti che hanno il diritto di esprimersi su tale progetto (Ministeri, Regione, Amministrazioni Locali, ecc...).
- 2) Coordinamento e controllo degli studi a livello di PRO, prodotti dalla DL sul lato francese, del Progetto Esecutivo (PE) realizzato dalle Direzioni Lavori lato Italia, e degli studi esecutivi (EXE) prodotti dalle imprese di costruzione lato Francia.
- 3) Monitoraggio ed assistenza tecnica in fase di costruzione, basati sul coordinamento ed il controllo generale.
- 4) Assistenza alla redazione dei dossier di consultazione delle imprese DCE ed analisi delle offerte per gli appalti di direzione lavori o di concezione/realizzazione.
- Tematiche di studi e attività relative alle seguenti prestazioni: Ingegneria Civile, Geologia e Geotecnica, Ambiente, attrezzaggio ferroviario e non ferroviario, gestione e manutenzione, sicurezza ferroviaria, analisi multicriteri, analisi dei valori, analisi dei rischi
- II.2.5) **Criteri di aggiudicazione**
Il prezzo non è il solo criterio di aggiudicazione e tutti i criteri sono indicati solo nei documenti di gara
- II.2.6) **Valore stimato**
Valore, IVA esclusa: 25 000 000.00 EUR
- II.2.7) **Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione**
Durata in mesi: 168
Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: no
- II.2.9) **Informazioni relative ai limiti al numero di candidati che saranno invitati a partecipare**
- II.2.10) **Informazioni sulle varianti**
Sono autorizzate varianti: no
- II.2.11) **Informazioni relative alle opzioni**
Opzioni: no
- II.2.12) **Informazioni relative ai cataloghi elettronici**
- II.2.13) **Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**
L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: sì
Numero o riferimento del progetto: TEN-T (reti transeuropee): 2014-EU-TM-0401-M
- II.2.14) **Informazioni complementari**
Si tratta di un accordo quadro misto a buoni d'ordine e ad appalti susseguenti.

Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico

- III.1) **Condizioni di partecipazione**

III.1.1) **Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

Elenco e breve descrizione delle condizioni:

il candidato dovrà fornire i moduli DC1 e DC2 (scaricabili al seguente indirizzo ://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-du-candidat) od equivalenti.

Le prestazioni oggetto di questo accordo quadro non sono compatibili con le prestazioni di direzione lavori, controllo tecnico, coordinamento sicurezza in fase di progettazione ed esecuzione, con riferimento al rischio che l'assistente alla committenza si trovi in una situazione conflitto di interessi. In questo contesto, le società che presentano candidatura per questo accordo quadro non possono anche essere aggiudicatrici di contratti per i suddetti servizi nel quadro della costruzione del tunnel di base del collegamento ferroviario Torino-Lione. Inoltre, se durante la procedura di gara di questo accordo quadro, un offerente è stato dichiarato aggiudicatario di un contratto relativo ai servizi di cui sopra, dovrà ritirarsi da questa consultazione.

III.1.2) **Capacità economica e finanziaria**

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

per valutare la sua solidità patrimoniale e finanziaria, il candidato solo o, in caso di raggruppamento, la mandataria dovrà fornire il suo bilancio finanziario (incluso il conto economico) degli ultimi tre anni (2014 a 2016). L'impresa sola o, in caso di raggruppamento, tutti i membri del raggruppamento, dovranno fornire un certificato di assicurazione per i rischi professionali attestante l'importo dei capitali garantiti.

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti:

per la redditività, l'impresa sola o, nel caso di raggruppamento, il mandatario del raggruppamento, dovrà presentare un indicatore di redditività ROS (Return on Sales: la redditività rispetto alla capacità remunerativa), elaborato come rapporto tra il risultato operativo ed i ricavi netti, superiore al valore 0 in media sui tre esercizi contabili precitati (2014 - 2016). Per la solidità patrimoniale, l'impresa sola o, nel caso di raggruppamento, il mandatario del raggruppamento, dovrà presentare un indice di autonomia finanziaria, elaborato come rapporto tra capitali propri e finanziamenti (capitali permanenti = debbiti a lungo termine + capitali propri + provvigioni), superiore al 40% in media sui tre esercizi contabili precitati.

III.1.3) **Capacità professionale e tecnica**

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Il candidato dovrà presentare le sue risorse umane e materiali – referenze professionali.

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti:

Il candidato dovrà dimostrare di avere realizzato negli ultimi 10 anni (tramite certificati oppure lettere del cliente) prestazioni di progettazione, AMO e/o DL, in Italia secondo il Codice Appalti e in France sulla base della Legge MOP, riguardanti la realizzazione d'infrastrutture in ambiti simili, e di aver acquisito una esperienza professionale in : ferrovie – importo totale dei lavori > 50.000.000 euro ; tunnels lunghi e profondi scavati con metodi meccanizzati e metodi tradizionali, con coperture minime di 500 m e sezioni minime di 70 m² (metodi meccanizzati) e 90 m² (metodi tradizionali) ; Ponti e viadotti ferroviari in acciaio e/o in acciaio/calcestruzzo e/o in calcestruzzo armato o precompresso, con una portata minima di 50 m ; Attrezzature ferroviarie e non ferroviarie – importo totale dei lavori >50.000.000 euro ; studi ambientali delle infrastrutture lineari – importo totale dei lavori >50.000.000 euro. Il candidato presenta una tabella di riepilogo, riferendosi ai documenti che alleggerà per dimostrazione.

III.1.4) **Norme e criteri oggettivi di partecipazione**

III.1.5) **Informazioni concernenti contratti d'appalto riservati**

III.1.6) **Cauzioni e garanzie richieste:**

- III.1.7) **Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:**
 Il presente accordo-quadro è finanziato al 40% dall'Unione Europea, 35% dall'Italia e 25% dalla Francia. Il pagamento. Il pagamento delle prestazioni è effettuato con bonifico bancario entro un termine di 45 giorni a decorrere dalla data di ricevimento delle fatture. I prezzi delle prestazioni sono aggiornabili e/o rivedibili
- III.1.8) **Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto:**
 I candidati possono presentarsi soli o in raggruppamento. Non possono né cumulare i due né essere mandatarî di più raggruppamenti. Dopo l'aggiudicazione dell'appalto, la forma di raggruppamento richiesta dalla committenza sarà congiunta con il mandatarîo solidale: in effetti, questa forma permette di preservare la concorrenza (raggruppamento congiunto), pur proteggendo la committenza, essendo il mandatarîo responsabile: - in caso di mancanza di uno dei membri, - della corretta esecuzione del contratto nel suo ruolo di coordinatore delle prestazioni, necessario per il loro carattere multidisciplinare.
- III.2) **Condizioni relative al contratto d'appalto**
- III.2.1) **Informazioni relative ad una particolare professione**
- III.2.2) **Condizioni di esecuzione del contratto d'appalto:**
- III.2.3) **Informazioni relative al personale responsabile dell'esecuzione del contratto d'appalto**
 Obbligo di indicare i nomi e le qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione del contratto d'appalto
- Sezione IV: Procedura**
- IV.1) **Descrizione**
- IV.1.1) **Tipo di procedura**
 Procedura negoziata con previo avviso di indizione di gara
- IV.1.3) **Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione**
 L'avviso comporta la conclusione di un accordo quadro
 Accordo quadro con un unico operatore
 In caso di accordi quadro – giustificazione per una durata superiore a 8 anni:
 La durata cumulativa degli appalti di lavori e di Direzione Lavori (cfr.lista non esaustiva al III.1.1), sui quali il Titolare interverrà, è stimata in 14annicirca. Tale durata non può essere prevista inferiore ai 14anni dovendo avere il Titolare visione unitaria del progetto, nella sua concezione e realizzazione, e questo fino altermine delperiodo digaranzia delperfetto completamento delle opere
- IV.1.4) **Informazioni relative alla riduzione del numero di soluzioni o di offerte durante la negoziazione o il dialogo**
- IV.1.6) **Informazioni sull'asta elettronica**
- IV.1.8) **Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**
 L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: no
- IV.2) **Informazioni di carattere amministrativo**
- IV.2.1) **Pubblicazione precedente relativa alla stessa procedura**
- IV.2.2) **Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**
 Data: 23/03/2018
 Ora locale: 12:00
- IV.2.3) **Data stimata di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare**

- IV.2.4) **Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione:**
Francese, Italiano
- IV.2.6) **Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta**
- IV.2.7) **Modalità di apertura delle offerte**

Sezione VI: Altre informazioni

VI.1) **Informazioni relative alla rinnovabilità**

Si tratta di un appalto rinnovabile: no

VI.2) **Informazioni relative ai flussi di lavoro elettronici**

VI.3) **Informazioni complementari:**

Non esiste dossier di consultazione da ritirare. I candidati interessati devono solamente consegnare entro il 23/03/2018 alle 12:00 un dossier di candidatura contenente i documenti e le informazioni sopra richieste, in un esemplare originale. Questo dossier potrà essere trasmesso sia per via elettronica sul profilo del committente di TELT (<https://marches.telt-sas.com>), sia su supporto cartaceo per posta raccomandata con avviso di ricevimento o per invio corriere espresso all'indirizzo indicato al I.1 del presente bando, o sarà consegnato a mano con ricevuta di consegna. La busta esterna dovrà riportare la dicitura: «Candidatura alla gara di assistenza alla committenza e realizzazione di studi in fase lavori, nell'ambito della realizzazione del tunnel di base del progetto ferroviario Lione-Torino — Non aprire». Ai candidati che saranno selezionati sulla base dei criteri citati al III.1.2 e al III.1.3 del presente bando sarà inviato un dossier di consultazione, a partire dal quale saranno invitati a presentare una offerta entro un termine a loro indicato. Poi l'aggiudicatario verrà scelto dopo eventuale negoziazione. Si precisa infatti che, conformemente all'articolo 74 del decreto n° 2016-360 relativo agli appalti pubblici, TELT si riserva la possibilità di non negoziare con gli offerenti e di attribuire il contratto sulla base delle offerte iniziali. In caso di negoziazione, TELT si riserva la possibilità di limitare progressivamente il numero degli offerenti ammessi alla negoziazione nel corso delle fasi di negoziazione. Si precisa che unicamente i documenti in lingua francese fanno fede. Va peraltro indicato che il contratto da sottoscrivere prevedrà le conseguenze del nuovo regolamento dei contratti relativo alle regole sulla lotta contro le infiltrazioni mafiose convenuto tra i Governi francese e italiano, entrato in vigore il 5 aprile 2017 e in corso di attuazione in data del presente bando. In tale contesto, i codici CUP e CIG del presente accordo-quadro sono i seguenti: CUP : C11j05000030001 ; CIG : Z3720525df. Infine il titolare del presente accordo-quadro s'impegna a rispettare il Codice etico applicato all'interno di TELT (scaricabile all'indirizzo seguente: <http://www.telt-sas.com/fr/statut-code-ethiqueaccords>), e a farlo rispettare dal suo personale, cocontraenti e subappaltatori.

VI.4) **Procedure di ricorso**

VI.4.1) **Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Tribunale Amministrativo di Grenoble

BP 1135

Grenoble

38022

Francia

Tel.: +33 476420000

E-mail: greffe.ta-grenoble@juradm.fr

Fax: +33 476422269

Indirizzo Internet:<http://grenoble.tribunal-administratif.fr>

VI.4.2) **Organismo responsabile delle procedure di mediazione**

VI.4.3) **Procedure di ricorso**

VI.4.4) **Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso**

Tribunale Amministrativo di Grenoble

BP 1135

Grenoble

38022

Francia

Tel.: +33 476420000

E-mail: greffe.ta-grenoble@juradm.fr

Fax: +33 476422269

Indirizzo Internet:<http://grenoble.tribunal-administratif.fr>

VI.5) **Data di spedizione del presente avviso:**

24/01/2018